



County of Fresno

[RETURN TO TABLE OF CONTENTS](#)

**ខោនធី FRESNO**  
**សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការអនុវត្តឯកជនភាព**

កាលបរិច្ឆេទមានប្រសិទ្ធភាព៖ ថ្ងៃទី 16 ខែសីហា ឆ្នាំ 2004  
កាលបរិច្ឆេទកែប្រែ៖ ថ្ងៃទី 10 ខែសីហា ឆ្នាំ 2023

**សេចក្តីជូនដំណឹងនេះពណ៌នាអំពីរបៀបដែលព័ត៌មានវេជ្ជសាស្ត្រអំពីអ្នកអាចនឹងត្រូវបានចូលប្រើ ប្រើប្រាស់ និងបង្ហាញ ព្រមទាំងរបៀបដែលអ្នកអាចទទួលបានព័ត៌មាននេះ។ សូមពិនិត្យមើលសេចក្តីជូនដំណឹងនេះដោយយកចិត្តទុកដាក់។**

ប្រសិនបើអ្នកមានមតិយោបល់ ឬសំណួរទាក់ទងនឹងសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ សូមទាក់ទង៖

Fresno County Privacy Officer  
1221 Fulton Street, 6th Floor  
Fresno, CA 93721  
(559) 600-3200

**តើនរណានឹងអនុវត្តតាមសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ?**

ខោនធី Fresno ផ្តល់ជូនសេវាកម្មពាក់ព័ន្ធនឹងសុខភាពជាច្រើនចំពោះអ្នកប្រើប្រាស់របស់ខោនធី។ ខោនធីជ្រើសរើស ឬចុះកិច្ចសន្យាជាមួយអ្នកផ្តល់សេវាវេជ្ជសាស្ត្រ អ្នកផ្តល់សេវាព្យាបាលអ្នកប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន និងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មព្យាបាលសុខភាពផ្លូវចិត្ត។ ខោនធីក៏គ្រប់គ្រងគម្រោងធានារ៉ាប់រងសុខភាពផ្សេងៗ ដូចជា Medi-Cal Managed Care ដែលអនុញ្ញាតឱ្យអតិថិជន/អ្នកប្រើប្រាស់របស់ខោនធីទទួលបានសេវាកម្មព្យាបាលនានាផងដែរ។

សេចក្តីជូនដំណឹងនេះពិពណ៌នាអំពីរបៀបដែលខោនធីប្រើប្រាស់ព័ត៌មានសុខភាពដែលបានការពារ (PHI) ដែលខោនធីទទួលបានអំពីអ្នក តាមរយៈអ្នកជំនាញថែទាំសុខភាព និងគម្រោងធានារ៉ាប់រងសុខភាពដែលបានជ្រើសរើស និងចុះកិច្ចសន្យា។ ព័ត៌មាន PHI របស់អ្នកគឺជាព័ត៌មានដែលកំណត់អត្តសញ្ញាណអ្នក (ដូចជា ឈ្មោះ ឬអាសយដ្ឋាន ឬលេខសន្តិសុខសង្គមរបស់អ្នក) ដែលទាក់ទងនឹងស្ថានភាពសុខភាពផ្លូវកាយ ឬផ្លូវចិត្តពីមុន បច្ចុប្បន្ន ឬនាពេលអនាគតរបស់អ្នក ការថែទាំសុខភាពណាមួយដែលអ្នកទទួលបាន ឬចំពោះការទូទាត់ប្រាក់សម្រាប់ការថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកពីមុន បច្ចុប្បន្ន ឬនាពេលអនាគត។

**ការធ្វើសច្ចាប្រណិធានរបស់យើងទាក់ទងនឹងព័ត៌មានសុខភាពដែលទទួលបានការការពារ។**

យើងដឹងថាព័ត៌មាន PHI ទាក់ទងនឹងអ្នកគឺជាព័ត៌មានឯកជន។ យើងមានកាតព្វកិច្ចស្របច្បាប់ ហើយប្តេជ្ញាចិត្តការពារព័ត៌មាន PHI ទាក់ទងនឹងអ្នក។ យើងបង្កើតកំណត់ត្រាអំពីការថែទាំ និងសេវាកម្មដែលអ្នកបានទទួលនៅខោនធីនេះ។ យើងត្រូវការកំណត់ត្រានេះដើម្បីផ្តល់ជូនអ្នកនូវការថែទាំដែលមានគុណភាព ហើយអនុវត្តតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវតាមផ្លូវច្បាប់មួយចំនួន។ សេចក្តីជូនដំណឹងនេះអនុវត្តចំពោះកំណត់ត្រាអំពីការថែទាំរបស់អ្នកទាំងអស់។ សេចក្តីជូនដំណឹងនេះនឹងជម្រាបជូនអ្នកអំពីរបៀបដែលយើងអាចនឹងចូលប្រើ ប្រើប្រាស់ និងបង្ហាញព័ត៌មាន PHI ទាក់ទងនឹងអ្នក។ យើងក៏បានពណ៌នាអំពីសិទ្ធិរបស់អ្នក និងកាតព្វកិច្ចមួយចំនួនដែលយើងមានទាក់ទងនឹងសិទ្ធិចូលប្រើ ការប្រើប្រាស់ និងការបង្ហាញព័ត៌មាន PHI របស់អ្នក។

តាមច្បាប់ យើងតម្រូវឱ្យ៖

- ប្រាកដថាព័ត៌មាន PHI ដែលកំណត់អត្តសញ្ញាណអ្នកត្រូវបានរក្សាទុកជាការសម្ងាត់ (ជាមួយនឹងករណីលើកលែងមួយចំនួនដែលនឹងត្រូវពណ៌នា)
- ផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីកាតព្វកិច្ចផ្លូវច្បាប់របស់យើង និងការអនុវត្តឯកជនភាពទាក់ទងនឹងព័ត៌មាន PHI អំពីអ្នក និង

- អនុវត្តតាមលក្ខខណ្ឌនៃសេចក្តីជូនដំណឹងដែលបច្ចុប្បន្នកំពុងមានប្រសិទ្ធភាពជាធរមាន។

**របៀបដែលយើងអាចនឹងចូលប្រើ ប្រើប្រាស់ និងបង្ហាញព័ត៌មាន PHI ទាក់ទងនឹងអ្នក**

លើកលែងតែមានចែងក្នុងសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ ខោនធី Fresno នឹងចូលប្រើ ប្រើប្រាស់ និង/ឬបង្ហាញព័ត៌មាន PHI លុះត្រាតែមានការអនុញ្ញាតជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីអ្នក (លិខិតអនុញ្ញាត)។ ប៉ុន្តែ ក៏មានស្ថានភាពការណ៍មួយចំនួនដែលត្រូវការ ឬអនុញ្ញាតឱ្យចូលប្រើ ប្រើប្រាស់ ឬបង្ហាញព័ត៌មានដោយមិនចាំបាច់មានការអនុញ្ញាតពីអ្នក ប្រភេទខាងក្រោមនេះនិងពិពណ៌នាអំពីរបៀបផ្សេងៗគ្នាដែលខោនធី Fresno ចូលប្រើ ប្រើប្រាស់ និងបង្ហាញព័ត៌មាន PHI ដោយមិនមានការអនុញ្ញាតពីអ្នក។ មិនមែនរាល់សិទ្ធិចូលប្រើ ការប្រើប្រាស់ ឬការបង្ហាញព័ត៌មាននៅក្នុងប្រភេទសុទ្ធតែរៀបរាប់ក្នុងបញ្ជីឡើយ ប៉ុន្តែវិធីទាំងអស់ដែលយើងទទួលបានការអនុញ្ញាតឱ្យចូលប្រើ ប្រើប្រាស់ និងបង្ហាញព័ត៌មាននឹងស្ថិតនៅក្នុងប្រភេទមួយក្នុងចំណោមប្រភេទទាំងនេះ។ នៅពេលខោនធី Fresno បង្ហាញព័ត៌មានរបស់អ្នក នោះយើងនឹងបញ្ជាក់ព័ត៌មានអប្បបរមាដែលចាំបាច់ដើម្បីសម្រេចគោលបំណងនៅពេលដែលមានការស្នើសុំ។

**សម្រាប់ការព្យាបាល**

យើងអាចនឹងចូលប្រើ និងប្រើប្រាស់ព័ត៌មាន PHI អំពីអ្នកដើម្បីផ្តល់ជូនអ្នកនូវសេវាកម្ម ឬការព្យាបាលវេជ្ជសាស្ត្រ។ យើងអាចនឹងបង្ហាញព័ត៌មាន PHI ទាក់ទងនឹងអ្នកទៅកាន់វេជ្ជបណ្ឌិត គិលានុបដ្ឋាយិកា អ្នកបច្ចេកទេស និស្សិតពេទ្យ អ្នកហាត់ការ ឬបុគ្គលិករបស់ខោនធីផ្សេងទៀតដែលពាក់ព័ន្ធក្នុងការមើលថែទាំអ្នក។ ក្រុមការងារព្យាបាលរបស់អ្នកអាចនឹងចែករំលែកព័ត៌មាន PHI របស់អ្នកដើម្បីសម្របសម្រួលនូវរឿងផ្សេងៗដែលអ្នកត្រូវការ ដូចជា ការចេញវេជ្ជបញ្ជា ការត្រួតពិនិត្យសម្ពាធឈាមទៀងទាត់ ការងារមន្ទីរពិសោធន៍ ឬការថតចម្លាក់បេះដូង (EKG)។ យើងក៏អាចនឹងបង្ហាញព័ត៌មាន PHI ទាក់ទងនឹងអ្នកទៅកាន់អ្នកនៅក្រៅខោនធីដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការថែទាំវេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នក ដូចជាកន្លែងថែទាំ ឬទីភ្នាក់ងារថែទាំតាមផ្ទះដែលមានជំនាញ។

**សម្រាប់ការទូទាត់ប្រាក់ និងការអនុញ្ញាត**

យើងចូលប្រើ ប្រើប្រាស់ និងបង្ហាញព័ត៌មាន PHI របស់អ្នកដើម្បីទទួលបាន ឬផ្តល់ការអនុញ្ញាតសម្រាប់សេវាកម្ម។ យើងក៏នឹងចូលប្រើ ប្រើប្រាស់ និងបង្ហាញព័ត៌មាន PHI របស់អ្នក ដើម្បីទទួលបានការទូទាត់ប្រាក់ ឬបង់ប្រាក់សម្រាប់សេវាកម្មដែលបានផ្តល់ជូនអ្នក។ ឧទាហរណ៍ ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងត្រូវការព័ត៌មាន PHI ដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យមានការព្យាបាល និងសម្រាប់ការទូទាត់ប្រាក់លើសេវាកម្ម។ យើងនឹងបង្ហាញតែព័ត៌មានដែលចាំបាច់ជាអប្បបរមាប៉ុណ្ណោះ ដើម្បីសម្រេចគោលបំណងទាំងនេះ។

**សម្រាប់ប្រតិបត្តិការថែទាំសុខភាព**

យើងអាចនឹងចូលប្រើ ប្រើប្រាស់ និងបង្ហាញព័ត៌មាន PHI ទាក់ទងនឹងអ្នកសម្រាប់ប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មថែទាំសុខភាព។ ការប្រើប្រាស់ និងការបង្ហាញព័ត៌មានទាំងនេះគឺចាំបាច់ធ្វើឡើង ដើម្បីដំណើរការខោនធីហើយប្រាកដថាអតិថិជន/អ្នកប្រើប្រាស់ទាំងអស់របស់យើងទទួលបានការថែទាំប្រកបដោយគុណភាព។ ឧទាហរណ៍ យើងអាចនឹងចូលប្រើ និងប្រើប្រាស់ព័ត៌មាន PHI របស់អ្នកដើម្បីពិនិត្យមើលការព្យាបាល និងសេវាកម្មរបស់យើង ហើយវាយតម្លៃការអនុវត្តការងាររបស់បុគ្គលិករបស់យើងដែលកំពុងថែទាំអ្នក។ យើងក៏អាចនឹងបង្ហាញព័ត៌មានទៅដល់វេជ្ជបណ្ឌិត គិលានុបដ្ឋាយិកា អ្នកបច្ចេកទេស និស្សិតពេទ្យ អ្នកហាត់ការ និងបុគ្គលិករបស់ខោនធីផ្សេងទៀតសម្រាប់គោលបំណងត្រួតពិនិត្យ និងសិក្សាផងដែរ។

**ការចែករំលែកកំណត់ត្រាវេជ្ជសាស្ត្រ/ការផ្តល់ប្តូរព័ត៌មានសុខភាព**

យើងអាចនឹងរក្សាព័ត៌មាន PHI ទាក់ទងនឹងអ្នកដំរីរបស់យើងនៅក្នុងកំណត់ត្រាវេជ្ជសាស្ត្រអេឡិចត្រូនិកចែករំលែកដែលអនុញ្ញាតឱ្យសហការីរបស់ខោនធីចែករំលែកព័ត៌មាន PHI បាន។ យើងក៏អាចនឹងចូលរួមនៅក្នុងកម្មវិធីដោះដូរព័ត៌មានសុខភាពតាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិកផ្សេងៗដែលជួយសម្របសម្រួលដល់ការចូលប្រើព័ត៌មាន PHI ដោយអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពផ្សេងទៀតដែលផ្តល់ការថែទាំដល់អ្នក។ ឧទាហរណ៍ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យចូលសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យសង្គ្រោះបន្ទាន់ដែលចូលរួមក្នុងកម្មវិធីដោះដូរព័ត៌មានសុខភាព នោះកម្មវិធីដោះដូរនឹងអនុញ្ញាតឱ្យយើងបញ្ជាក់ព័ត៌មាន PHI របស់អ្នកតាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិកដល់អ្នកដែលត្រូវការព័ត៌មាននោះដើម្បីព្យាបាលអ្នក។

ខោនធី Fresno គឺជាអ្នកចូលរួមមួយនៅក្នុង Manifest MedEx (MX) ជាការផ្តល់ប្តូរព័ត៌មានសុខភាពដែលសម្របសម្រួលដល់ការចែករំលែកព័ត៌មានសុខភាពតាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិករវាងអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាព ដើម្បីគាំទ្រដល់ការថែទាំសុខភាពកាន់តែមានសុខភាព និងមានព័ត៌មានកាន់តែពេញលេញ។ អ្នកអាចនឹងជ្រើសរើសមិនឱ្យគេចែករំលែកព័ត៌មានសុខភាពរបស់អ្នកតាមរយៈ MX ដោយការចាកចេញពីកម្មវិធី។ ប៉ុន្តែ ការធ្វើដូច្នោះមានន័យថា MX នឹងមិនអាចផ្តល់ព័ត៌មានសុខភាពរបស់អ្នកទៅដល់ **អ្នកថែទាំសុខភាព**ណាម្នាក់បានឡើយ ទោះក្នុងស្ថានភាពសង្គ្រោះបន្ទាន់ក្តី។ ប្រសិនបើអ្នកមាន

បំណងចង់ចាកចេញពីកម្មវិធី MX សូមបំពេញ និងប្រគល់ទម្រង់បែបបទចាកចេញពីកម្មវិធីតាមអនឡាញនៅលើ <https://www.manifestmedex.org/opt-out> ឬទូរស័ព្ទទៅលេខ 1 (800) 490-7617។

ខោនធី Fresno ផ្នែកសុខភាពអាកប្បកិរិយា នៅក្នុងការផ្តល់សេវាសុខភាពអាកប្បកិរិយារបស់ខ្លួន នឹងចែករំលែកព័ត៌មានវេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នកតាមរយៈការផ្លាស់ប្តូរព័ត៌មានសុខភាពតាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិក ដើម្បីសម្របសម្រួលការថែទាំរបស់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកចង់ចាកចេញពីការផ្លាស់ប្តូរព័ត៌មានសុខភាពអាកប្បកិរិយា សូមទាក់ទងទៅកាន់ផ្នែកសុខភាពអាកប្បកិរិយានៃខោនធី Fresno (559) 600-9031។

**ការរំលឹកអំពីការណាត់ជួប**

យើងអាចនឹងចូលប្រើ ប្រើប្រាស់ និងបង្ហាញព័ត៌មាន PHI របស់អ្នកដើម្បីទាក់ទងអ្នកជាការរំលឹកថា អ្នកមានការណាត់ជួបដើម្បីទទួលការព្យាបាល ឬការថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រនៅឯខោនធី។

**សហការិអាជីវកម្ម**

យើងអាចនឹងប្រើប្រាស់ ឬបង្ហាញព័ត៌មាន PHI របស់អ្នកទៅដល់ក្រុមហ៊ុនខាងក្រៅដែលជួយយើងក្នុងការប្រតិបត្តិប្រព័ន្ធថែទាំសុខភាពរបស់យើង។ ក្រុមហ៊ុនទាំងនោះប្រតិបត្តិសេវាកម្មផ្សេងៗជំនួសឱ្យយើង។ សេវាកម្មទាំងនោះអាចមាន ការធ្វើសវនកម្ម ការទទួលស្គាល់គុណភាព សេវាកម្មផ្លូវច្បាប់ និងសេវាកម្មប្រឹក្សាយោបល់។ ក្រុមហ៊ុនខាងក្រៅទាំងនេះហៅថា “សហការិអាជីវកម្ម”។

**សមាជិកគ្រួសារ និងមិត្តភក្តិដែលពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងការថែទាំរបស់អ្នក ឬការទូទាត់ប្រាក់សម្រាប់ការថែទាំរបស់អ្នក**

យើងអាចនឹងបញ្ជូនព័ត៌មាន PHI របស់អ្នកទៅកាន់សមាជិកគ្រួសារ សាច់ញាតិផ្សេងទៀត មិត្តភក្តិផ្ទាល់ខ្លួន និងគ្លីនិក ឬបុគ្គលផ្សេងទៀតដែលអ្នកកំណត់អត្តសញ្ញាណថាពាក់ព័ន្ធនឹងការចូលរួមរបស់បុគ្គលនោះចំពោះការថែទាំរបស់អ្នក ឬការទូទាត់ប្រាក់ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការថែទាំរបស់អ្នក ប្រសិនបើអ្នកយល់ព្រម មិនជំទាស់ ឬយើងសន្និដ្ឋានដោយសហគុណភាពថា គ្មានការជំទាស់ និងសមាជិកគ្រួសារ ឬមិត្តភក្តិដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការថែទាំសុខភាព ឬការទូទាត់ប្រាក់សម្រាប់ការថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកមិនមានវត្តមាន ឬបាត់បង់សមត្ថភាព ឬជាស្ថានភាពសង្គ្រោះបន្ទាន់ ឬគ្រោះមហន្តរាយនោះ យើងនឹងប្រើប្រាស់ការវិនិច្ឆ័យប្រកបដោយវិជ្ជាជីវៈរបស់យើងដើម្បីកំណត់ថាតើការបង្ហាញព័ត៌មាន PHI មានផលប្រយោជន៍ដល់អ្នកដែរឬទេ ស្របតាមកាលៈទេសៈទាំងនោះ។ យើងអាចនឹងបង្ហាញព័ត៌មាន PHI ទៅដល់អ្នកប្រតិបត្តិ រដ្ឋបាល ឬបុគ្គលផ្សេងទៀតដែលមានសិទ្ធិលើទ្រព្យសម្បត្តិរបស់បុគ្គលដែលបានទទួលមរណភាព។

**ការស្រាវជ្រាវ**

យើងអាចនឹងចូលប្រើ ប្រើប្រាស់ និងបង្ហាញព័ត៌មាន PHI អំពីអ្នកសម្រាប់គោលបំណងស្រាវជ្រាវ។ គម្រោងស្រាវជ្រាវអាចនឹងពាក់ព័ន្ធនឹងការប្រៀបធៀបសុខភាព និងការជាសះស្បើយរវាងអតិថិជន/អ្នកប្រើប្រាស់ទាំងអស់ដែលបានទទួលការព្យាបាលដោយប្រើឱសថធៀបនឹងអ្នកដែលបានទទួលការព្យាបាលមួយទៀត ក្នុងស្ថានភាពដូចគ្នា។ គម្រោងស្រាវជ្រាវទាំងអស់ត្រូវធ្វើឡើងស្របតាមដំណើរការអនុញ្ញាតពីសេសមួយ។ ដំណើរការនេះរាយការណ៍អ្នកស្រាវជ្រាវដែលបានស្នើឡើង និងការប្រើប្រាស់ព័ត៌មាន PHI របស់គម្រោងនោះ ដែលព្យាយាមឆ្លងផ្លែងសេចក្តីត្រូវការនៃស្រាវជ្រាវជាមួយនឹងសេចក្តីត្រូវការរបស់អតិថិជន/អ្នកប្រើប្រាស់សម្រាប់ឯកជនភាពនៃព័ត៌មាន PHI របស់ពួកគេ។ មុនពេលយើងប្រើប្រាស់ ឬបង្ហាញព័ត៌មាន PHI សម្រាប់ការស្រាវជ្រាវ គម្រោងនោះត្រូវទទួលបានការអនុញ្ញាតតាមរយៈដំណើរការអនុញ្ញាតការស្រាវជ្រាវនេះ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ យើងអាចនឹងបង្ហាញព័ត៌មាន PHI ទាក់ទងនឹងអ្នកទៅដល់បុគ្គលដែលកំពុងរៀបចំគម្រោងស្រាវជ្រាវ ឧទាហរណ៍ ដើម្បីជួយពួកគេស្វែងរកអតិថិជន/អ្នកប្រើប្រាស់ដែលមានសេចក្តីត្រូវការវេជ្ជសាស្ត្រជាក់លាក់ ដរាបណាព័ត៌មាន PHI ដែលពួកគេពិនិត្យមើលមិនចាកចេញពីខោនធីនេះ។ យើងនឹងស្នើសុំការអនុញ្ញាតជាក់លាក់ពីអ្នក ប្រសិនបើអ្នកស្រាវជ្រាវនោះនឹងអាចចូលប្រើឈ្មោះ អាសយដ្ឋានរបស់អ្នក ឬព័ត៌មានផ្សេងទៀតដែលបង្ហាញថាអ្នកជានរណា ឬនឹងពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងការថែទាំរបស់អ្នក។

**ដូចដែលបានតម្រូវដោយច្បាប់**

យើងនឹងបង្ហាញព័ត៌មាន PHI អំពីអ្នក នៅពេលដែលសហព័ន្ធ រដ្ឋ ឬច្បាប់ក្នុងមូលដ្ឋានតម្រូវឱ្យធ្វើដូច្នោះ។

**ដើម្បីបញ្ជីសករណ៍រក្សាទុកហែងធុន់ធុន់ដល់សុខភាព ឬសុវត្ថិភាព**

យើងអាចនឹងចូលប្រើ ប្រើប្រាស់ និងបង្ហាញព័ត៌មាន PHI អំពីអ្នកនៅពេលចាំបាច់ដើម្បីបង្ការការគំរាមកំហែងធុន់ធុន់ដល់សុខភាព និងសុវត្ថិភាពរបស់អ្នក ឬសុខភាព និងសុវត្ថិភាពសាធារណៈ ឬបុគ្គលផ្សេងទៀត។

**ការបរិច្ចាគសរីរាង្គ និងជាលិកា**

យើងអាចនឹងបញ្ជូនព័ត៌មាន PHI របស់អ្នកទៅអង្គការដែលគ្រប់គ្រងលទ្ធកម្មសរីរាង្គ ឬការរក្សាទុកសរីរាង្គ ឬជាលិកា ឬទៅធនាគារបរិច្ចាគសរីរាង្គ។

**យោធា និងអភិវឌ្ឍន៍**

ប្រសិនបើអ្នកជាសមាជិកកងកម្លាំងប្រដាប់អាវុធ យើងអាចនឹងបញ្ចេញព័ត៌មាន PHI អំពីអ្នកតាមតម្រូវការរបស់អាជ្ញាធរបញ្ជាការយោធា។ យើងក៏អាចនឹងបញ្ចេញព័ត៌មាន PHI អំពីបុគ្គលិកយោធាបរទេសទៅកាន់អាជ្ញាធរយោធាបរទេសដែលសមស្របដែរ។

**សំណងរបស់បុគ្គលិក**

យើងអាចនឹងបញ្ចេញព័ត៌មាន PHI អំពីអ្នកសម្រាប់សំណងរបស់បុគ្គលិក ឬកម្មវិធីស្រដៀងគ្នា។

**សុខភាព និងសុវត្ថិភាពសាធារណៈ**

យើងអាចនឹងបញ្ចេញព័ត៌មាន PHI អំពីអ្នកសម្រាប់សកម្មភាពសុខភាព និងសុវត្ថិភាពសាធារណៈ នៅពេលដែលច្បាប់តម្រូវឱ្យមានការបង្ហាញបែបនោះ។ ជាទូទៅ សកម្មភាពសុខភាព និងសុវត្ថិភាពសាធារណៈ រួមមាន៖ ការបង្ការ ឬការគ្រប់គ្រងជំងឺ ការងារប្រឹក្សា ឬការរាយការណ៍អំពីការផ្តល់កំណើត និងការស្តាប់ការរាយការណ៍អំពីការរំលោភបំពាន ឬការធ្វេសប្រហែសចំពោះកុមារ មនុស្សចាស់ និងមនុស្សពេញវ័យនៅក្នុងបន្ទប់ រួមមានអំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារដែលអាចនឹងនាំឱ្យកុមារ មនុស្សចាស់ ឬមនុស្សពេញវ័យនៅក្នុងបន្ទប់មានគ្រោះថ្នាក់ រួមមានការរាយការណ៍អំពីប្រតិកម្មទៅនឹងថ្នាំ ឬបញ្ហាជាមួយផលិតផល ការជូនដំណឹងដល់បុគ្គលអំពីការប្រមូលមកវិញនូវផលិតផលដែលពួកគេកំពុងប្រើប្រាស់ ការជូនដំណឹងដល់បុគ្គលដែលអាចនឹងត្រូវបានប៉ះពាល់នឹងជំងឺ ឬអាចនឹងមានហានិភ័យក្នុងការឆ្លងរាលដាលជំងឺ ឬស្ថានភាពណាមួយ។

**កំណត់ត្រាអំពីការចាក់ថ្នាំបង្ការរបស់និស្សិត**

យើងអាចនឹងបញ្ចេញព័ត៌មាន PHI ទាក់ទងនឹងបុគ្គលដែលជានិស្សិត ឬបុគ្គលនឹងក្លាយជានិស្សិតនាពេលអនាគត ប្រសិនបើព័ត៌មាន PHI នោះត្រូវបានដាក់កម្រិតចំពោះភស្តុតាងនៃការចាក់ថ្នាំបង្ការ ហើយភស្តុតាងបែបនោះតម្រូវឱ្យមានការទទួលស្គាល់ដោយបុគ្គលនោះយ៉ាងស្របច្បាប់។

**សកម្មភាពត្រួតពិនិត្យសុខភាព**

យើងអាចនឹងបញ្ចេញព័ត៌មាន PHI របស់អ្នកទៅកាន់ភ្នាក់ងារត្រួតពិនិត្យសុខភាពសម្រាប់សកម្មភាពដែលបានអនុញ្ញាតដោយច្បាប់។ សកម្មភាពត្រួតពិនិត្យទាំងនេះរួមមាន សារនកម្ម ការស៊ើបអង្កេត ការត្រួតពិនិត្យ និងការផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណ។

**សកម្មភាពផ្លូវច្បាប់ និងរដ្ឋបាល**

ប្រសិនបើអ្នកពាក់ព័ន្ធនឹងករណីតុលាការព្រហ្មទណ្ឌ បណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ឬសកម្មភាពរដ្ឋបាល យើងអាចនឹងបញ្ចេញព័ត៌មាន PHI អំពីអ្នកនៅក្នុងការឆ្លើយតបទៅនឹងតុលាការ ឬបទបញ្ជារដ្ឋបាល ដឹកា សំណើរកឃើញ ឬដំណើរការផ្លូវច្បាប់ផ្សេងទៀត។

**ផ្នែកអនុវត្តច្បាប់**

យើងអាចនឹងបញ្ចេញព័ត៌មាន PHI របស់អ្នកទៅផ្នែកអនុវត្តច្បាប់ ប្រសិនបើច្បាប់តម្រូវ។

**មន្ត្រីត្រួតពិនិត្យសព អ្នកត្រួតពិនិត្យវេជ្ជសាស្ត្រ និងនាយកផ្នែកពិធីបុណ្យសព**

យើងអាចនឹងបញ្ចេញព័ត៌មាន PHI ទៅកាន់មន្ត្រីត្រួតពិនិត្យសព ឬអ្នកត្រួតពិនិត្យវេជ្ជសាស្ត្រ។ ឧទាហរណ៍ ការធ្វើបែបនេះប្រហែលជាមានភាពចាំបាច់ ដើម្បីកំណត់ពីអត្តសញ្ញាណអ្នកស្លាប់ ឬកំណត់ពីមូលហេតុនៃការស្លាប់។ យើងក៏អាចនឹងបញ្ចេញព័ត៌មាន PHI ទាក់ទងនឹងអតីតជន/អ្នកប្រើប្រាស់នៃខោនធីនេះទៅកាន់នាយកផ្នែកពិធីបុណ្យសព ដែលជាការចាំបាច់ដើម្បីបំពេញកាតព្វកិច្ចរបស់ពួកគេ។

**សកម្មភាពសន្តិសុខជាតិ និងការស៊ើបការណ៍សម្ងាត់នានា**

យើងអាចនឹងបញ្ចេញព័ត៌មាន PHI ទាក់ទងនឹងអ្នកទៅកាន់មន្ត្រីសហព័ន្ធដែលមានការអនុញ្ញាតសម្រាប់ការស៊ើបការណ៍សម្ងាត់ ការទប់ស្កាត់នឹងការស៊ើបការណ៍សម្ងាត់ និងសកម្មភាពសន្តិសុខជាតិផ្សេងទៀតតាមច្បាប់តម្រូវ។

**សេវាការពារសម្រាប់ប្រធានាធិបតី និងអ្នកដទៃទៀត**

យើងអាចនឹងបញ្ចេញព័ត៌មាន PHI ទាក់ទងនឹងអ្នកទៅកាន់មន្ត្រីសហព័ន្ធដែលមានការអនុញ្ញាត ដូច្នោះពួកគេអាចផ្តល់ការការពារដល់ប្រធានាធិបតី បុគ្គលដែលមានការអនុញ្ញាតផ្សេងទៀត ប្រមុខរដ្ឋបរទេស ឬក្រុមមនុស្សប្រភេទនេះ ដើម្បីឱ្យពួកគេអាចធ្វើការស៊ើបអង្កេតពិសេស។

**អ្នកទោស**

ប្រសិនបើអ្នកជាអ្នកទោសនៃស្ថាប័នកែតម្រូវ ឬស្ថិតក្រោមការរៀបចំរបស់មន្ត្រីអនុវត្តច្បាប់ នោះយើងអាចនឹងបញ្ចេញព័ត៌មាន PHI ទាក់ទងនឹងអ្នកទៅកាន់ស្ថាប័នកែតម្រូវ ឬមន្ត្រីអនុវត្តច្បាប់។ ការបញ្ចេញព័ត៌មាននេះនឹងមានភាពចាំបាច់ (1) ដើម្បីឱ្យស្ថាប័នផ្តល់ការថែទាំសុខភាពដល់អ្នក (2) ដើម្បីការពារសុខភាព និងសុវត្ថិភាពរបស់អ្នក ឬសុខភាព និងសុវត្ថិភាពរបស់អ្នកដទៃ ឬ (3) ដើម្បីសុវត្ថិភាពនិងសន្តិសុខនៃស្ថាប័នកែតម្រូវ។

**លេខាធិការនៃក្រសួងសុខាភិបាល និងសង្គមកិច្ចរបស់សហរដ្ឋអាមេរិក**

យើងអាចនឹងបញ្ចេញព័ត៌មាន PHI ទាក់ទងនឹងអ្នកទៅកាន់លេខាធិការ ដើម្បីធ្វើការស៊ើបអង្កេត ឬកំណត់អំពីអនុលោមភាពនៅតាមខោនធីជាមួយនឹងវិធានការឯកជនភាពរបស់ HIPAA។

**សិទ្ធិរបស់អ្នកទាក់ទងនឹងព័ត៌មាន PHI អំពីអ្នក**

**សិទ្ធិក្នុងការត្រួតពិនិត្យ និងចម្លង**

អ្នកមានសិទ្ធិត្រួតពិនិត្យ និងចម្លងចម្លងព័ត៌មាន PHI លើកលែងតែក្នុងកាលៈទេសៈមួយចំនួនតូចដែលមានចែងក្នុង 45 C.F.R. 164.524 ដរាបណាយើងរក្សាទៅតាមតម្រូវការនៃច្បាប់។ សិទ្ធិនេះពង្រីកបន្ថែមហួតដល់កំណត់ត្រាវេជ្ជសាស្ត្រ និងកំណត់ត្រាទូទាត់វិក្កយប្បក្រ ប៉ុន្តែអាចមិនពង្រីកបន្ថែមហួតដល់ព័ត៌មានសុខភាពមួយចំនួន ដូចជា កំណត់ចំណាំក្នុងការព្យាបាលចិត្តសាស្ត្រ ព័ត៌មានដែលបានអនុលោមតាមនីតិវិធីវិជ្ជាជីវ្ជប្បវេណី ឬព្រហ្មទណ្ឌឡើយ ហើយព័ត៌មាន PHI ត្រូវបានរក្សាទុកក្រោមវិសោធនកម្មនៃការកែលម្អមន្ទីរពិសោធន៍គ្លីនិកឆ្នាំ 1988។ អ្នកត្រូវតែធ្វើការស្នើសុំសិទ្ធិចូលប្រើប្រាស់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។

ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំច្បាប់ចម្លងព័ត៌មាន PHI ដែលខោនធីរក្សាទុកទាក់ទងនឹងអ្នក នោះយើងអាចនឹងគិតថ្លៃសេវាសម្រាប់ថ្លៃចម្លង ថ្លៃផ្ញើសំបុត្រ ឬការផ្គត់ផ្គង់ផ្សេងទៀតដែលទាក់ទងនឹងសំណើរបស់អ្នក។ អ្នកក៏មានសិទ្ធិស្នើសុំសេចក្តីសង្ខេបនៃព័ត៌មាននេះផងដែរ។ ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំសេចក្តីសង្ខេប នោះយើងអាចនឹងគិតថ្លៃសេវាបន្ទាប់បន្សំ។

យើងអាចនឹងបដិសេធសំណើរបស់អ្នក ដើម្បីពិនិត្យមើល និងចម្លងចម្លងព័ត៌មាន PHI របស់អ្នកក្នុងកាលៈទេសៈតិចតួចមួយចំនួន។ ប្រសិនបើយើងបដិសេធសិទ្ធិចូលប្រើព័ត៌មាន PHI របស់អ្នកនៅក្រោមកាលៈទេសៈតិចតួចទាំងនោះ អ្នកអាចស្នើសុំឱ្យមានការពិនិត្យមើលលើការបដិសេធនោះឡើងវិញបាន។ អ្នកជំនាញថែទាំសុខភាពដែលមានអាជ្ញាបណ្ណ ដែលត្រូវបានជ្រើសរើសដោយខោនធីនេះ នឹងពិនិត្យមើលការស្នើសុំ និងការបដិសេធរបស់អ្នក។ អ្នកជំនាញថែទាំសុខភាពដែលមានអាជ្ញាបណ្ណដែលធ្វើការពិនិត្យមើលនោះ នឹងមិនមែនជាបុគ្គលដែលបដិសេធការស្នើសុំរបស់អ្នកឡើយ។ យើងនឹងអនុវត្តតាមលទ្ធផលនៃការពិនិត្យមើល។

**សិទ្ធិក្នុងការធ្វើវិសោធនកម្ម**

ប្រសិនបើអ្នកគិតថាព័ត៌មាន PHI របស់អ្នកដែលយើងរក្សាទុក មានភាពមិនត្រឹមត្រូវ ឬមិនពេញលេញ នោះអ្នកអាចស្នើសុំឱ្យយើងធ្វើវិសោធនកម្មព័ត៌មាននោះបាន។ អ្នកមានសិទ្ធិស្នើសុំធ្វើវិសោធនកម្មដរាបណាព័ត៌មានត្រូវបានរក្សាទុកដោយ ឬសម្រាប់ខោនធីនេះ។ សំណើរបស់អ្នកត្រូវតែសរសេរជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។ អ្នកត្រូវផ្តល់ហេតុផលគាំទ្រដល់ការស្នើសុំរបស់អ្នក។

យើងអាចនឹងបដិសេធការស្នើសុំរបស់អ្នក ប្រសិនបើសំណើនោះមិនធ្វើឡើងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ឬមិនមានហេតុផលក្នុងការគាំទ្រការស្នើសុំនេះ។

យើងអាចនឹងបដិសេធសំណើរបស់អ្នក ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំឱ្យយើងធ្វើវិសោធនកម្មព័ត៌មានដែល៖

- យើងមិនបានបង្កើត លើកលែងតែបុគ្គល ឬអង្គការដែលបង្កើតព័ត៌មានដែលមានវត្តមានក្នុងការធ្វើវិសោធនកម្មនោះទៀត
- មិនមែនជាផ្នែកនៃព័ត៌មាន PHI ដែលរក្សាទុកដោយឬសម្រាប់ខោនធី
- មិនមែនជាផ្នែកមួយនៃព័ត៌មានដែលអ្នកត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យត្រួតពិនិត្យ និងចម្លង ឬ
- ត្រឹមត្រូវ និងពេញលេញ។

ប្រសិនបើយើងបដិសេធសំណើធ្វើវិសោធនកម្មរបស់អ្នក នោះអ្នកមានសិទ្ធិដាក់បញ្ជូនលិខិតបញ្ជាក់បន្ថែមជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដោយមិនឱ្យលើសពី 250 ពាក្យ ដោយគោរពទៅតាមប្រការ ឬសេចក្តីថ្លែងការណ៍ទាំងឡាយ

យនៅក្នុងកំណត់ត្រារបស់អ្នក ដែលអ្នកជឿជាក់ថាមិនពេញលេញ ឬមិនត្រឹមត្រូវ។ ប្រសិនបើអ្នកចង់ដឹងបង្ហាញយ៉ាងច្បាស់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរថា អ្នកចង់ឱ្យសេចក្តីបញ្ជាក់បន្ថែមក្លាយជាផ្នែកមួយនៃព័ត៌មាន PHI របស់អ្នក នោះយើងនឹងភ្ជាប់វាទៅក្នុងកំណត់ត្រារបស់អ្នក ហើយរួមបញ្ចូលវានៅពេលណាដែលយើងធ្វើការបង្ហាញអំពីប្រការ ឬសេចក្តីថ្លែងការណ៍ដែលអ្នកជឿថាមិនពេញលេញ ឬមិនត្រឹមត្រូវនោះ។

**សិទ្ធិក្នុងការស្នើសុំទំនាក់ទំនងជាសម្ងាត់**

អ្នកមានសិទ្ធិស្នើសុំឱ្យយើងទាក់ទងជាមួយអ្នកអំពីបញ្ហាវេជ្ជសាស្ត្រទៅតាមមធ្យោបាយជាក់លាក់មួយ ឬនៅទីតាំងជាក់លាក់មួយ។ ឧទាហរណ៍ អ្នកអាចស្នើសុំឱ្យយើងទាក់ទងអ្នកតែនៅកន្លែងធ្វើការ ឬតាមសំបុត្រប្រៃសណីយ៍ប៉ុណ្ណោះ។

យើងនឹងមិនសាកសួរអ្នកពីហេតុផលសម្រាប់ការស្នើសុំរបស់អ្នកនោះទេ។ យើងនឹងទទួលយករាល់សំណើសមហេតុផលទាំងអស់។ សំណើរបស់អ្នកត្រូវតែបញ្ជាក់ពីរបៀប ឬកន្លែងដែលអ្នកចង់ទទួលបានការទាក់ទង។

**សិទ្ធិក្នុងការស្នើសុំការរឹតបន្តឹង**

អ្នកមានសិទ្ធិស្នើសុំការរឹតបន្តឹង ឬការដាក់កម្រិតលើព័ត៌មាន PHI ដែលយើងចូលប្រើ ប្រើប្រាស់ ឬបង្ហាញទាក់ទងនឹងអ្នកសម្រាប់ការព្យាបាល ការបង់ប្រាក់ ឬប្រតិបត្តិការថែទាំសុខភាពនានា។ អ្នកក៏មានសិទ្ធិស្នើសុំដែនកំណត់លើព័ត៌មាន PHI ដែលយើងបង្ហាញទាក់ទងនឹងអ្នកទៅកាន់នរណាម្នាក់ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការថែទាំរបស់អ្នក ឬការបង់ប្រាក់សម្រាប់ការថែទាំរបស់អ្នក ដូចជា សមាជិកគ្រួសារ ឬមិត្តភក្តិជាដើម។ ឧទាហរណ៍ អ្នកអាចស្នើសុំឱ្យយើងមិនប្រើ ឬបង្ហាញព័ត៌មានអំពីសេវាកម្មដែលអ្នកមាន។

មិនមានការតម្រូវឱ្យយើងនឹងយល់ព្រមតាមសំណើរបស់អ្នកនោះទេ។ ប្រសិនបើយើងយល់ព្រម នោះយើងនឹងអនុវត្តតាមការស្នើសុំរបស់អ្នក លើកលែងតែព័ត៌មាននោះមានភាពចាំបាច់ ដើម្បីផ្តល់ការព្យាបាលបន្ទាន់ដល់អ្នក។ នៅក្នុងសំណើរបស់អ្នក អ្នកត្រូវតែប្រាប់យើងថា៖

- (1) ព័ត៌មានអ្វីខ្លះដែលអ្នកចង់ដាក់កម្រិត
- (2) តើអ្នកចង់ដាក់កម្រិតលើសិទ្ធិចូលប្រើ ប្រើប្រាស់ និង/ឬការបញ្ចេញព័ត៌មានរបស់យើងឬទេ និង
- (3) អ្នកណាខ្លះដែលអ្នកចង់ឱ្យយើងដាក់កម្រិត ឧទាហរណ៍ ការបង្ហាញព័ត៌មានដល់ប្តីឬប្រពន្ធរបស់អ្នក។

យើងរក្សាសិទ្ធិក្នុងការបញ្ចប់រាល់ការរឹតបន្តឹងដែលបានព្រមព្រៀងពីមុន (ក្រៅពីការរឹតបន្តឹងដែលយើងត្រូវបានតម្រូវឱ្យយល់ព្រមដោយច្បាប់) ។ យើងនឹងជូនដំណឹងដល់អ្នកអំពីការបញ្ចប់ការរឹតត្បិតដែលបានព្រមព្រៀង ហើយការបញ្ចប់បែបនេះនឹងមានប្រសិទ្ធភាពបាន លុះត្រាតែព័ត៌មាន PHI ត្រូវបានបង្កើតឡើងបន្ទាប់ពីយើងជូនដំណឹងដល់អ្នកអំពីការបញ្ចប់នេះ។

**សិទ្ធិក្នុងការធ្វើបញ្ជីគណនេយ្យចំពោះការបង្ហាញព័ត៌មាន**

អ្នកមានសិទ្ធិស្នើសុំ “ការធ្វើបញ្ជីគណនេយ្យចំពោះការបង្ហាញព័ត៌មាន” រហូតដល់ប្រាំមួយ (6) ឆ្នាំមុនកាលបរិច្ឆេទស្នើសុំគណនេយ្យ។ នេះគឺជាបញ្ជីបង្ហាញព័ត៌មានដែលយើងបានធ្វើឡើងចំពោះព័ត៌មាន PHI ទាក់ទងនឹងអ្នកក្រៅពីការបង្ហាញព័ត៌មាននោះ៖ បានធ្វើឡើងសម្រាប់អ្នក ធ្វើឡើងដោយផ្អែកលើការអនុញ្ញាតរបស់អ្នកសម្រាប់ការព្យាបាល ការបង់ប្រាក់ និងប្រតិបត្តិការថែទាំសុខភាព (ដូចនឹងមុខងារដែលត្រូវបានពណ៌នាខាងលើ) ។ ចំពោះបុគ្គលដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការថែទាំរបស់អ្នក សម្រាប់គោលបំណងសន្តិសុខជាតិ ឬការស៊ើបការណ៍សម្ងាត់ ចំពោះស្ថាប័នកែតម្រូវ ចំពោះផ្នែកអនុវត្តច្បាប់ (តាមច្បាប់តម្រូវ) មុនកាលបរិច្ឆេទស្នើសុំរបស់អ្នក។

ការស្នើសុំរបស់អ្នកត្រូវតែបញ្ជាក់ពីរយៈពេលមួយដោយមិនឱ្យលើសពីប្រាំមួយ (6) ឆ្នាំ និងមិនរាប់បញ្ចូលកាលបរិច្ឆេទមុនថ្ងៃទី 14 ខែមេសាឆ្នាំ 2003។ ការស្នើសុំរបស់អ្នកត្រូវតែចង្អុលបង្ហាញ ពីទម្រង់បញ្ជីដែលអ្នកចង់បាន ឧទាហរណ៍ ជាច្បាប់ចម្លងក្រដាស តាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិក។ បញ្ជីដំបូងដែលអ្នកស្នើសុំក្នុងរយៈពេល 12 ខែគឺគិតតិចថ្លៃ។ សម្រាប់បញ្ជីបន្ថែម យើងអាចនឹងគិតប្រាក់ពីអ្នកសម្រាប់ការចំណាយក្នុងការផ្តល់បញ្ជី។ យើងនឹងជូនដំណឹងដល់អ្នកអំពីថ្លៃចំណាយដែលពាក់ព័ន្ធ ហើយអ្នកអាចនឹងជ្រើសរើសដក ឬកែប្រែសំណើរបស់អ្នកនៅពេលនោះ មុននឹងថ្លៃចំណាយណាមួយកើតឡើង។

**សិទ្ធិទទួលបានការជូនដំណឹងអំពីការបំពានណាមួយ**

អ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានការជូនដំណឹងក្នុងករណីដែលយើង (ឬសហការីអាជីវកម្មរបស់យើងណាម្នាក់) រកឃើញថាមានការរំលោភបំពានលើព័ត៌មាន PHI ដែលគ្មានសុវត្ថិភាពទាក់ទងនឹងព័ត៌មានវេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នក។

ដើម្បីតាមដាន និងថតចម្លងព័ត៌មាន PHI ដែលយើងអាចនឹងប្រើ ដើម្បីធ្វើការសម្រេចចិត្តទាក់ទងនឹងអ្នក ដើម្បីស្នើសុំការធ្វើវិសោធនកម្ម ដើម្បីស្នើសុំបញ្ជី ឬបញ្ជីគណនេយ្យនៃការបង្ហាញព័ត៌មាន ដើម្បីស្នើសុំការរឹតត្បិត ឬដើម្បីស្នើសុំទំនាក់ទំនងជាសម្ងាត់:

អ្នកត្រូវតែធ្វើការស្នើសុំជាលាយលក្ខណ៍អក្សរទៅក្រសួងដែលទទួលសេវាកម្មនោះ:

- សុខភាពអាកប្បកិរិយា - 1925 E. Dakota Ave Fresno, CA 93726 (បញ្ជូនសំណើរបស់អ្នកទៅកាន់កម្មវិធីដែលគេផ្តល់សេវាកម្មជូន)។ ប្រសិនបើសេវាកម្មត្រូវបានផ្តល់ជូននៅតាមទីតាំងដូចខាងក្រោម នោះការស្នើសុំអាចធ្វើឡើងដោយផ្ទាល់ទៅកាន់ទីតាំងទាំងនោះ៖
  - សុខភាពផ្លូវចិត្ត - មនុស្សពេញវ័យ ការបញ្ជូញព័ត៌មាននៅអាសយដ្ឋាន៖ 4441 E. Kings Canyon Road, Fresno, CA 93702
  - សុខភាពផ្លូវចិត្ត - កុមារនិងយុវជន ការបញ្ជូញព័ត៌មាននៅអាសយដ្ឋាន៖ 2719 N. Air Fresno Drive, Fresno, CA, 93727
  - សុខភាពផ្លូវចិត្ត - យុវជនក្នុងវ័យផ្លាស់ប្តូរ ការបញ្ជូញព័ត៌មាននៅអាសយដ្ឋាន៖ 2719 N. Air Fresno Drive, Fresno, CA, 93727
  - មាតិកាឆ្ពោះទៅរកការជាសះស្បើយ- ការព្យាបាលសុខភាពផ្លូវចិត្តនិងការសេពសារធាតុញៀនក្នុងពេលជាមួយគ្នា នៅអាសយដ្ឋាន៖ 4452 E. Kings Canyon Road, Fresno CA, 93702
- សុខភាពសាធារណៈ - 1221 Fulton Street, Fresno, CA 93721 (បញ្ជូនការស្នើសុំរបស់អ្នកបន្តទៅកាន់គ្លីនិក ឬកម្មវិធីដែលមានផ្តល់ជូនសេវាកម្មនេះ) ។ ប្រសិនបើសេវាកម្មត្រូវបានផ្តល់ជូននៅតាមទីតាំងដូចខាងក្រោម នោះការស្នើសុំអាចធ្វើឡើងដោយផ្ទាល់ទៅកាន់ទីតាំងទាំងនោះ៖
  - ផ្នែកព្យាបាលវេជ្ជសាស្ត្រ CCS - សាលា Storey នៅ៖ 2444 S. Peach Ave., Fresno, CA 93725
  - ផ្នែកព្យាបាលវេជ្ជសាស្ត្រ CCS - សាលា Ginsburg នៅ៖ 67 E. Ashlan Ave., Fresno, CA 93704
  - ផ្នែកព្យាបាលវេជ្ជសាស្ត្រ CCS - សាលា Clovis នៅ៖ 1345 N. Peach, Fresno, CA 93619
  - មជ្ឈមណ្ឌលតំបន់ West Fresno នៅ៖ 142 E. California Ave., Fresno, CA 93706

**សិទ្ធិទទួលបានច្បាប់ចម្លងជាក្រដាសនៃសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ**

ទោះបីជាអ្នកបានយល់ព្រមទទួលសេចក្តីជូនដំណឹងនេះតាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិកក៏ដោយ អ្នកនៅតែមានសិទ្ធិទទួលបានច្បាប់ចម្លងជាក្រដាសនៃសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ។ អ្នកអាចនឹងស្នើសុំឲ្យយើងផ្តល់ជូនអ្នកនូវច្បាប់ចម្លងនៃសេចក្តីជូនដំណឹងនេះនៅពេលណាក៏បាន។

អ្នកអាចទទួលបានច្បាប់ចម្លងនៃសេចក្តីជូនដំណឹងមួយនេះនៅគេហទំព័ររបស់យើង៖ <http://www.fcdph.org>

ដើម្បីទទួលបានច្បាប់ចម្លងជាក្រដាសនៃសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ សូមទាក់ទងកន្លែងដែលមានផ្តល់ជូនសេវាកម្មនេះ។

**ការផ្លាស់ប្តូរលើសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ**

យើងរក្សាសិទ្ធិក្នុងការផ្លាស់ប្តូរសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ។ យើងរក្សាសិទ្ធិក្នុងការផ្លាស់ប្តូរ ឬកែប្រែសុពលភាពនៃសេចក្តីជូនដំណឹងនេះសម្រាប់ព័ត៌មាន PHI ដែលយើងមានរួចហើយទាក់ទងនឹងអ្នកក៏ដូចជារាល់ព័ត៌មានដែលយើងទទួលបាននាពេលអនាគតផងដែរ។ យើងនឹងបញ្ជូនច្បាប់ចម្លងនៃសេចក្តីជូនដំណឹងបច្ចុប្បន្នមួយនៅក្នុងខោនធី។ លើសពីនេះទៀត រាល់ពេលដែលអ្នកចុះឈ្មោះនៅ ឬត្រូវបានអនុញ្ញាតឲ្យចូលស្នាក់នៅទីតាំងសេវាកម្មរបស់ខោនធីសម្រាប់ការព្យាបាល ឬសេវាថែទាំសុខភាពក្នុងនាមជាអ្នកជំងឺសម្រាកក្នុងពេទ្យ ឬមិនសម្រាកក្នុងពេទ្យ នោះយើងនឹងផ្តល់ជូនអ្នកនូវច្បាប់ចម្លងនៃសេចក្តីជូនដំណឹងបច្ចុប្បន្នដែលមានសុពលភាព។

**ពាក្យបណ្តឹង**

ប្រសិនបើអ្នកជឿថាសិទ្ធិឯកជនភាពរបស់អ្នកត្រូវបានរំលោភបំពាន អ្នកអាច៖

ប្តឹងដោយផ្ទាល់មាត់ ឬជាលាយលក្ខណ៍អក្សរទៅ Fresno County Privacy Officer at 1221 Fulton Street, 6th Floor, Fresno, CA, 93721 (559) 600-3200

អ្នកក៏អាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងដោយផ្ទាល់ទៅរដ្ឋលេខាធិការក្រសួងសុខាភិបាល និងសង្គមកិច្ចនៅ៖

Pacific Region, Office for Civil Rights  
U.S. Department of Health and Human Services  
90 7<sup>th</sup> Street, Suite 4-100  
San Francisco, CA 94103  
Customer Response Center (800) 368-1019  
TDD (800) 537-7697  
Fax number: (202) 619-3818  
E-mail address: ocrmail@hhs.gov

ពាក្យបណ្តឹងទៅការិយាល័យសិទ្ធិស៊ីវិលត្រូវតែដាក់បញ្ជូនជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ឬតាមអេឡិចត្រូនិក ហើយត្រូវដាក់ពាក្យបណ្តឹងក្នុងរយៈពេល 180 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីឧប្បត្តិហេតុនេះបានកើតឡើង ឬបានដឹងថាវាបានកើតឡើង។

អ្នកនឹងមិនទទួលបានការវាយបកចំពោះការដាក់ពាក្យបណ្តឹងឡើយ។

**ការប្រើប្រាស់ព័ត៌មាន PHI ផ្សេងទៀត**

សិទ្ធិចូលប្រើ ការប្រើប្រាស់ និងការបង្ហាញព័ត៌មាន PHI របស់អ្នកផ្សេងទៀតដែលមិនមាននៅក្នុងសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ ឬច្បាប់ដែលអនុវត្តចំពោះយើង នឹងត្រូវបានធ្វើឡើងដោយមានការអនុញ្ញាត (ការផ្តល់សិទ្ធិ) ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរច្បាស់លាស់ពីអ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកផ្តល់ការអនុញ្ញាតឲ្យយើងចូលប្រើ ប្រើប្រាស់ ឬបង្ហាញព័ត៌មាន PHI ទាក់ទងនឹងអ្នក នោះអ្នកអាចនឹងដកហូតការអនុញ្ញាតនោះវិញជាលាយលក្ខណ៍អក្សរនៅពេលណាក៏បាន។ ប្រសិនបើអ្នកដកហូតការអនុញ្ញាតរបស់អ្នក នោះការដកហូតនេះនឹងបញ្ឈប់ការចូលប្រើ ប្រើប្រាស់ ឬការបង្ហាញព័ត៌មាន PHI របស់អ្នកបន្ថែមទៀតសម្រាប់គោលបំណងដែលមាននៅក្នុងលិខិតអនុញ្ញាតជាលាយលក្ខណ៍អក្សររបស់អ្នក លើកលែងតែយើងបានអនុវត្តរួចហើយផ្អែកលើការអនុញ្ញាតរបស់អ្នក។ យើងមិនអាចដកមកវិញនូវការបង្ហាញព័ត៌មានណាមួយដែលយើងបានធ្វើរួចហើយដោយមានការអនុញ្ញាតពីអ្នកនោះទេ ហើយយើងត្រូវបានគាំម្រូវឲ្យរក្សាទុកកំណត់ត្រាថែទាំដែលយើងបានផ្តល់ជូនអ្នក។